



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 February 2001
Russian
Original: French

Второй комитет

Краткий отчет о 24-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 25 октября 2000 года, в 11 ч. 00 м.

Председатель: Г-н Никулеску (Румыния)

Содержание

Пункт 95 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие

Пункт 99 повестки дня: Проведение первого Десятилетия Организации
Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого комитета.

00-70883 (R)

Заседание открывается в 11 час. 40 мин.

Пункт 95 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие (продолжение) (A/C.2/55/L.11)

Проект резолюции по вопросу об усилении взаимодополняемости международных документов, касающихся окружающей среды и устойчивого развития (A/C.2/55/L.11)

1. **Г-н Максимычев** (Российская Федерация) представляет от имени соавторов проект резолюции и подчеркивает, что он идет в русле резолюций 53/186 и 54/217 Генеральной Ассамблеи и имеет своей главной целью усиление взаимодополняемости международных договоров, касающихся окружающей среды и устойчивого развития, а также укрепление сотрудничества между секретариатами соответствующих руководящих органов. Он надеется, что проект будет поддержан делегациями всех стран, участвовавших в составлении его текста; что же касается российской делегации, то она готова продолжать конструктивный диалог со всеми государствами-членами.

2. Выступающий, кроме того, отмечает, что в сноску 3 вкралась ошибка: вместо "A/55/57" следует читать "A/55/357".

3. **Г-н Ле Гаргассон** (Франция) подчеркивает важное значение, которое Европейский союз придает усилению взаимодополняемости международных документов, касающихся окружающей среды и устойчивого развития, а именно этот вопрос рассматривается в проекте резолюции, представленном предыдущим оратором, и говорит, что государства — члены Союза приняли решение присоединиться к числу соавторов этого проекта.

Пункт 99 повестки дня: Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997-2006 годы) (A/55/407)

4. **Г-н Лэнгмор** (Директор Отдела по вопросам социальной политики и развития Департамента по

экономическим и социальным вопросам), представляя доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/ 55/407), говорит, что теперь главным этическим вопросом для международного сообщества является нищета, тогда как 20 лет назад это был вопрос о "гонимых вооружений и выживании человечества" — вопрос, острота которого снизилась, но который по-прежнему вызывает озабоченность. Фактически одна пятая часть населения мира живет в условиях крайней нищеты, а одна седьмая страдает от хронического недоедания. Нищета означает не только голод и недостаточный уровень доходов, но и, среди прочего, политическую маргинализацию и отсутствие доступа к учреждениям систем образования и здравоохранения. Половина человечества живет на менее чем 2 доллара в день, при том что мир никогда не был таким богатым и в настоящее время располагает беспрецедентными техническими возможностями.

5. Разрыв в доходах и богатстве неуклонно растет как внутри стран, так и между странами. К сожалению, препятствия на пути к социальной справедливости столь велики, что многие отчаиваются и выходят из борьбы. Вместе с тем существуют стратегии, политика и программы, способные изменить нынешнее положение, и некоторые из них уже реализуются. В этой связи важнейшую роль играет политическая воля. На своей специальной сессии, состоявшейся в июне 2000 года, Генеральная Ассамблея приняла чрезвычайно важные меры для сокращения масштабов нищеты, решив впервые поставить перед собой цель сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, живущего в условиях крайней нищеты, цель, которая была подтверждена на Саммите тысячелетия. Большинство стран приняло меры по борьбе с нищетой, с тем чтобы, в частности, создать условия, позволяющие малоимущим своими силами решить эту проблему. Международные организации, в частности Всемирный банк и Международный валютный фонд, в настоящее время уделяют большее внимание проблеме сокращения масштабов нищеты. Несмотря на сохраняющиеся серьезные препятствия, в этой области был достигнут значительный прогресс, в частности в таких разных странах, как Китай и Ирландия. Таким образом, не следует поддаваться пораженческим настроениям.

6. На своей специальной сессии по вопросам социального развития, недавно состоявшейся в Женеве, Генеральная Ассамблея определила ряд чрезвычайно важных элементов всемирной стратегии по искоренению нищеты; она, среди прочего, разработала около 40 инициатив, направленных, в частности, на повышение способности малоимущих самостоятельно решать свои проблемы, создание рабочих мест, улучшение начального образования, облегчение доступа к кредитам и микрокредитам и содействие развитию сельских районов; на международном уровне, например, ставятся задачи расширения доступа к системе международной торговли, облегчения бремени задолженности, расширения участия развивающихся стран и стран с переходной экономикой в процессах принятия экономических решений и увеличения объема финансовых средств, направляемых на цели социального развития.

7. Возможно, следовало бы создать новый институциональный механизм в целях более широкой мобилизации ресурсов для борьбы с нищетой, концентрации внимания международного сообщества на этой проблеме и улучшения координации деятельности международных организаций.

8. **Г-н Томази** (Франция), выступая от имени Европейского союза, говорит, что страны центральной и восточной Европы, ассоциированные в ЕС, а также Кипр, Мальта и Турция, являющиеся ассоциированными странами, и Исландия присоединяются к его заявлению.

9. Борьба с нищетой и неравенством занимает центральное место среди первоочередных задач Европейского союза, который, в частности, вносит важный вклад в достижение этой цели благодаря проводимой им политике оказания помощи в целях развития. Союз вновь подтверждает свою приверженность содержащимся в Декларации тысячелетия положениям и обязательствам, касающимся ликвидации нищеты и проведения межправительственного совещания высокого уровня по вопросам финансирования развития.

10. Конечно, следует подчеркнуть негативные социально-экономические последствия многочисленных конфликтов, стихийных бедствий и снижения цен на сырьевые товары для стран Африки; но вместе с тем следует обратить особое

внимание на неравенство, в частности в области распределения доходов и доступа к базовым социальным услугам и производительным ресурсам, которое также является одной из первопричин явления нищеты. ЕС особенно обеспокоен последствиями распространения ВИЧ/СПИДа, в частности в африканских странах, расположенных к югу от Сахары, и их влиянием на рост масштабов нищеты. Он таким образом поддерживает предложение о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

11. Предстоит еще многое сделать для достижения подтвержденной на специальной сессии "Копенгаген+5" и в Декларации тысячелетия цели сокращения вдвое к 2015 году доли населения, живущего в нищете. Для этого необходимо добиться значительно большего прогресса в целом ряде областей, в частности в области школьного образования, жилья, улучшения санитарии и гигиены и расширения доступа к базовым социальным услугам, равно как в области снижения темпов деградации природных ресурсов, обеспечивающих для малоимущих слоев населения средства к существованию. ЕС признает, что инициатива 20/20, как она была сформулирована на конференции в Осло в 1996 году и конференции в Ханое в 1998 году, может внести существенный вклад в обеспечение более широкого доступа к базовым социальным услугам. Ответственность за реализацию этой концепции, для чего необходима поддержка со стороны международного сообщества, несут в первую очередь страны-бенефициары, которые и должны планировать выделение и использование ресурсов.

12. Европейский союз напоминает, что все страны-доноры должны сконцентрировать свои усилия на выполнении задачи по выделению 0,7 процента своего ВВП на официальную помощь в целях развития (ОПР).

13. Европейский союз подчеркивает важное значение для борьбы с нищетой непрерывного и устойчивого роста. Экономическая политика должна быть направлена на укрепление производительного потенциала малоимущих слоев населения за счет содействия расширению экономической деятельности, создающей рабочие места, и принятия мер, обеспечивающих для бедных слоев населения доступ к средствам производства, а также на обеспечение

справедливого распределения доходов и сохранение окружающей среды.

14. Признавая, что глобализация является сильным потенциальным фактором, который может дать толчок экономическому росту наиболее бедных стран, ЕС выражает опасения, что некоторые развивающиеся страны не в состоянии в полной мере пользоваться ее благами. Требуется обеспечить более активное участие в борьбе с нищетой частного сектора. Необходимо увеличить объем прямых иностранных инвестиций в развивающиеся страны, в частности в наименее развитые страны. Либерализация торговли и открытие рынков также являются ключевыми элементами стратегий ликвидации нищеты. Кроме того, следует поощрять создание таких внешних и внутренних условий, которые способствовали бы увеличению объема производительных инвестиций, способных обеспечить высокие темпы экономического роста. Это одна из причин, по которым ЕС придает большое значение благому управлению, в частности рациональному управлению государственными делами, уважению прав человека и верховенству закона, демократизации учреждений, транспарентности и обязанности отчитываться за ведение государственных дел, а также участию граждан в принятии затрагивающих их решений.

15. Тяжелое бремя задолженности не позволяет наиболее обездоленным развивающимся странам выделять необходимые средства на борьбу с нищетой. Расширенная инициатива в интересах бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ) является чрезвычайно важным инструментом в борьбе с нищетой и достижении развивающимися странами целей устойчивого развития. Ускоренное осуществление этой инициативы должно позволить странам-бенефициарам мобилизовать необходимые ресурсы для сокращения масштабов нищеты, в частности за счет направления средств в такие социальные сектора, как образование и здравоохранение, а также принять меры по обеспечению верховенства закона и развитию человеческого потенциала. Европейский союз призывает страны, удовлетворяющие предъявляемым требованиям, принять необходимые меры, с тем чтобы включиться в этот процесс. Он призывает также страны-доноры, еще не сделавшие этого, принять участие в финансировании

Расширенной инициативы в интересах БСКЗ в рамках схемы справедливого распределения расходов. Союз проследит за тем, чтобы предусмотренные инициативой усилия в области финансирования не нанесли ущерба другим каналам ОПР. Он считает также, что борьба с нищетой должна являться главной целью политики макроэкономической стабилизации, и в этой связи выражает удовлетворение по поводу принятых Бреттон-вудскими учреждениями решений, направленных на то, чтобы сделать эту цель главной целью своей политики и программ. Он поддерживает также меры по реформированию фондов и программ Организации Объединенных Наций.

16. Европейский союз признает, что особое внимание должно уделяться тем группам населения, которые являются наиболее уязвимыми и которых в наибольшей степени затрагивает проблема нищеты. К таким группам, в частности, относятся дети, коренное население, пожилые люди и инвалиды, а также беженцы и перемещенные лица.

17. В Декларации тысячелетия уместно отмечается необходимость всячески способствовать равенству мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин как эффективному средству борьбы с нищетой, голодом и болезнями и стимулирования развития, носящего подлинно устойчивый характер. Особенно важно обеспечить доступ женщин к земельной собственности, в частности посредством обеспечения равенства в том, что касается права наследования, и предоставить им доступ к кредитам. ЕС считает, что развитие системы предоставления микрокредитов может, в частности, позволить повысить роль женщин в процессе экономического развития.

18. Кроме того, сейчас, когда международное сообщество осознало важную роль информационных технологий в процессе развития, что особенно явно проявилось на этапе высокого уровня основной сессии Социального и Экономического Совета, ЕС подчеркивает, что женщины должны иметь к этим технологиям такой же доступ, как и мужчины.

19. И наконец, Европейский союз подчеркивает важное значение реального участия заинтересованных групп населения – через своих

представителей национального и местного уровней, а также через организации гражданского общества — в разработке и осуществлении политики борьбы с нищетой.

20. **Г-н Чоудхури** (Бангладеш) говорит, что в ходе Саммита тысячелетия руководители стран мира объявили о том, что искоренение нищеты является одним из приоритетных направлений деятельности, и подтвердили, что они преисполнены решимости сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, живущего в крайней нищете. Однако при сохранении нынешних тенденций эту задачу нельзя будет выполнить. На самом деле, несмотря на то, что после проведения Копенгагенского саммита как на национальном, так и на международном уровне были предприняты энергичные усилия, масштабы нищеты во всем мире, в частности в странах Южной Азии, африканских странах, расположенных к югу от Сахары, и странах Латинской Америки, продолжают расти.

21. Нищета представляет собой сложное явление, которое связано с низким уровнем дохода и потребления, а также выражается в недостаточно высоком уровне образования, здравоохранения и особенно питания. Малоимущие граждане сталкиваются с серьезными проблемами в области трудоустройства, получения кредитов, а также доступа к питьевой воде и санитарно-гигиенической инфраструктуре. В наименее развитых странах, в частности, слишком велико число конкурирующих между собой приоритетных направлений деятельности. Этим и объясняется тот разрыв, который существует между реальным положением дел и несбывшимися планами покончить с нищетой благодаря программам стабилизации и структурной перестройки.

22. В свете этого обескураживающего итога международное сообщество должно подтвердить свою политическую волю вести борьбу с нищетой, с тем чтобы восстановить динамику, заданную двадцать четвертой специальной сессией Генеральной Ассамблеи и подтвержденную Саммитом тысячелетия, и ускорить получение конкретных результатов. В рассматриваемом докладе Генеральный секретарь предлагает много направлений действий, которые в основном касаются роста и макроэкономики. Конечно, рост является важным фактором, но он не может

гарантировать ликвидации нищеты, которая по своей природе является сложным и многомерным явлением ввиду многочисленных социальных проблем, способствующих ее постепенному распространению. Вместе с тем следует подчеркнуть три вывода, к которым приходит Генеральный секретарь в своем докладе. Во-первых, для защиты уязвимых групп населения должны предприниматься двусторонние и многосторонние усилия, особенно в период экономического кризиса, поскольку достигнутый ранее прогресс может быть сведен на нет, если какая-либо развивающаяся страна не сможет в течение длительного периода справиться с возникшими трудностями. Во-вторых, новые коммерческие перспективы, появляющиеся в результате более широкого открытия рынков промышленно развитых стран, должны дополняться программами оперативных действий, технической помощью и выделением средств на цели развития, с тем чтобы страны, в частности наименее развитые страны, могли извлечь максимальную пользу из предоставленных им преференциальных режимов. И наконец, следует без дальнейших промедлений принять меры по реализации человеческого капитала, который представляют собой малоимущие слои населения, с тем чтобы помочь им выбиться из нищеты путем обеспечения охвата школьным образованием всех детей и повышения качества образования.

23. На крупных конференциях 90-х годов и в ходе связанных с ними процессов рассмотрения и оценки деятельности было выдвинуто много идей относительно того, как вести борьбу с нищетой, и были разработаны далеко идущие стратегии в этой области, но теперь настало время, когда следует принять конкретные меры для достижения намеченных целей в предусмотренные сроки.

24. **Г-н Вальдивieso** (Колумбия), выступая от имени Группы "Рио", говорит, что в начале нового века человечество оказалось в тисках глубоких противоречий, оказывающих на него деморализующее воздействие; фактически в эпоху, когда научно-технический прогресс открывает безграничные коммуникационные возможности, наблюдается рост несправедливости и неравенства, который обрекает половину населения планеты на жалкое существование: люди вынуждены жить на 1-2 доллара в день. Таким образом, несмотря на все

инновации, проблемы нищеты, голода, маргинализации и безработицы, а также их негативные последствия вызывают все большую озабоченность. В этом смысле весьма показательным является положение в странах — членах Группы "Рио", поскольку 41 процент населения этого региона страдает от недоедания и 56 процентов занято в неструктурированном секторе в условиях высокой безработицы и серьезной нехватки рабочих мест.

25. В Декларации тысячелетия руководители стран мира четко заявили о своей решимости сделать все возможное для того, чтобы избавить себе подобных от такого омерзительного и унижающего достоинство человека явления, как нищета. Они рекомендовали незамедлительно начать осуществление расширенной программы по облегчению бремени задолженности бедных стран с крупной задолженностью и оказывать более широкую помощь в целях развития. Они поставили перед собой цель сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее 1 доллара в день, а также долю населения, страдающего от голода; обеспечить, чтобы у детей во всем мире была возможность получать в полном объеме начальное школьное образование; добиться снижения на три четверти материнской смертности и остановить распространение ВИЧ/СПИДа; и к 2020 году обеспечить существенное улучшение жизни как минимум 100 миллионов обитателей трущоб.

26. Однако ввиду многочисленных проблем, с которыми сталкиваются малоимущие слои населения, эти обещания останутся на бумаге, если не будут соблюдаться принципы равноправия и солидарности между богатыми и бедными странами и не будут укреплены звенья международного сотрудничества за счет выделения необходимых ресурсов, создания благоприятного глобального климата и принятия рациональной национальной политики.

27. Группа "Рио" подчеркивает необходимость проведения определенной корректировки с целью повысить внимание к вопросам развития и, в частности, к их чисто экономическим аспектам. Действительно важно придать процессу развития более человечный характер, интегрировав в него на неизбирательной основе меры, направленные на укрепление гражданских, политических,

социальных и культурных прав. Ведь нищета носит многогранный характер, то есть предопределяется не только низким уровнем доходов, но и такими другими факторами, как качество жизни, грамотность, здравоохранение, отсутствие доступа к базовым услугам и средствам производства, отсутствие безопасности, беспомощность и социальное отчуждение. Именно поэтому Второй комитет должен на систематической основе изучать все выносимые на его рассмотрение вопросы под углом зрения борьбы с нищетой. Не следует упускать из виду и экологический аспект, особенно когда речь идет о стихийных бедствиях и явлении Эль-Ниньо, разрушительные последствия которого в полной мере испытывают на себе страны Латинской Америки; напротив, этот аспект должен подтолкнуть международное сообщество к принятию согласованных и солидарных мер. Государства — члены Группы "Рио" полны решимости активно участвовать в осуществлении мер, направленных на получение существенных результатов и достижение международным сообществом высшей цели, которая заключается в избавлении народов от нищеты.

28. **Г-н Лейро** (Норвегия) считает недопустимым, что 24 процента населения земного шара в настоящее время живут менее чем на 1 доллар в день, но полагает, что поставленная Саммитом тысячелетия задача — вдвое сократить масштабы нищеты к 2015 году — выполнима при условии, что на цели развития будут выделены достаточные ресурсы. Он отмечает, что объем официальной помощи в целях развития сократился с 59 млрд. долл. в 1994 году до 47,7 млрд. долл. в 1997 году; страны-доноры должны стремиться к достижению рекомендованной ОЭСР цели, которая заключается в доведении ОПР до уровня 0,7 процента ВВП.

29. Большая часть прямых иностранных инвестиций направляется в развивающиеся страны со средним уровнем доходов; лишь малая их часть достается наиболее обездоленным странам. Таким образом, требуется создать международную систему, в большей степени способствующую развитию, а в развивающихся странах необходимо изменить существующие правовые и институциональные рамки, с тем чтобы стимулировать рост объема внутренних и внешних инвестиций. Следует также укреплять партнерские отношения между государственным и частным

секторами с целью концентрации усилий на борьбе с нищетой. И наконец, на национальном уровне должно поощряться благое управление.

30. Важное значение в этом контексте имеет торговля. Многие развивающиеся страны не имеют средств для того, чтобы с выгодой для себя использовать возможности, которые открывает мировая торговля. Следует также позаботиться о более эффективном использовании средств: в этой связи вызывает удовлетворение принятие стратегических документов по борьбе с нищетой, которые явятся основой для проведения рациональной экономической политики и более эффективного распределения средств при том условии, что будет приниматься во внимание потенциал различных стран в области развития, которые должны иметь время, для того чтобы подключить к своим действиям местные партнерские сети.

31. Совершенно очевидно, что пандемия ВИЧ/СПИДа — это не только проблема здравоохранения, но и серьезнейшая проблема развития. Именно поэтому Норвегия приняла решение в два раза увеличить финансовую поддержку, которую она оказывает программам по борьбе с этим злом, осуществляемым системой Организации Объединенных Наций, и более активно включиться в решение проблем, вызываемых СПИДом и мешающим вести борьбу с нищетой.

32. В заключение делегация Норвегии подчеркивает, что содействие развитию и финансирование развития могут лишь дополнять национальные усилия. Самым важным фактором в этой связи является политическая воля и решимость самих развивающихся стран добиваться улучшения положения малоимущих слоев населения. Борьба с нищетой должна вестись на всех фронтах. Что касается Организации Объединенных Наций, то она должна разработать общую стратегию, с тем чтобы обеспечить достижение целей, сформулированных на Саммите тысячелетия.

33. **Г-н Бен Мустафа** (Тунис) говорит, что социальный прогресс и улучшение условий жизни всех народов являются основной задачей международного сообщества, которая зафиксирована в Уставе Организации Объединенных Наций, а также в большинстве

учредительных документов организаций системы Организации Объединенных Наций. Эта тема занимала центральное место и в работе крупных международных конференций 90-х годов, а также сессий Генеральной Ассамблеи по рассмотрению хода осуществления рекомендаций этих конференций.

34. В тот момент, когда человечество вступает в новое тысячелетие, а глобализация благодаря быстрому развитию технологий и научному прогрессу открывает широкие перспективы, вызывает озабоченность то обстоятельство, что показатели по-прежнему являются удручающими. Как недавно подчеркнул Генеральный директор ФАО, в настоящее время 820 млн. человек не могут рассчитывать на избавление от голода в ближайшем будущем. В свою очередь Комиссия по устойчивому развитию подчеркнула, что 20 процентов населения земного шара до сих пор не имеют доступа к безопасным источникам воды. Президент Клинтон заявил, что число человек — 40 миллионов, — ежегодно умирающих от голода, сопоставимо с числом жертв второй мировой войны.

35. Международное сообщество ни в коем случае не может мириться с подобной ситуацией или допустить, чтобы в будущем значительная часть человечества была обречена на маргинализацию и отчуждение. Оно должно принять срочные меры, с тем чтобы уберечь будущие поколения от крайней нищеты и ее опасностей. В стремлении принять один из наиболее серьезных вызовов, брошенных совести человечества, Тунис обратился к международному сообществу с призывом создать всемирный фонд солидарности с целью способствовать сокращению масштабов нищеты и уменьшению последствий голода и нужды, от которых страдают миллионы людей. Этот фонд внесет свою лепту в действия международного сообщества по борьбе с нищетой. Он уже сейчас пользуется поддержкой со стороны различных региональных и международных органов, в частности со стороны Организации африканского единства, Лиги арабских государств, Организации Исламская конференция, Встречи на высшем уровне Группы 77 и Движения неприсоединения. В соответствии с принципом человеческой солидарности этот фонд будет принимать взносы от физических лиц, частного сектора, ассоциаций, учреждений и правительств, и уже сейчас он может

рассчитывать на поддержку со стороны ПРООН. Управляющие фонда должны будут руководствоваться в своей работе принципами транспарентности, эффективности и гибкости. Мероприятия фонда будут разрабатываться с учетом приоритетов стран – получателей помощи, а также при активном участии гражданского общества, с тем чтобы обеспечить ориентированность его действий на наиболее уязвимые категории населения и находящиеся в наиболее неблагоприятном положении регионы, в частности на наименее развитые страны. Для того чтобы гарантировать выделение средств на программы, разработанные фондом, ему предлагается опираться на административные структуры ПРООН, которая располагает хорошо развитой сетью представительств.

36. Является хорошим знаком то, что Саммит тысячелетия включил солидарность в число основополагающих ценностей, которые должны определять международные отношения в XXI веке. Тунис выражает удовлетворение по поводу того, что этот Саммит предоставил возможность обратить особое внимание на необходимость принятия срочных мер по борьбе с нищетой. Как отметил в своем выступлении Генеральный секретарь, история будет судить о международном сообществе по тому, что оно сделает для ликвидации нищеты.

37. **Г-жа Мораке** (Ботсвана), выступая от имени государств — членов Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК), отмечает, что, как явствует из рассматриваемого доклада, результаты национальных и международных усилий по борьбе с нищетой были неоднозначными. Действительно, несмотря на увеличение продолжительности жизни, расширение доступа к базовым социальным услугам и повышение среднего уровня жизни в развивающихся странах, многие страны, относящиеся к категории наименее развитых стран, в частности африканские страны, расположенные к югу от Сахары, не достигли сколь либо существенного прогресса в этих областях. Африка является наиболее бедным и наименее развитым регионом мира, в частности по той причине, что он сталкивается с проблемами технического отставания, недостаточного объема прямых иностранных инвестиций и тяжелого бремени задолженности. Кроме того, принятию мер по сокращению масштабов нищеты мешали конфликты

в Демократической Республике Конго и Анголе. К тому же наводнения, недавно имевшие место в южной части Африки, унесли большое число человеческих жизней и причинили серьезный материальный ущерб. Кроме того, многие страны этого региона сталкиваются с очень серьезными проблемами задолженности, и САДК вновь призывает полностью аннулировать долги бедных стран с высокой задолженностью.

38. В своем докладе Генеральный секретарь подчеркивает тесную взаимосвязь между ВИЧ/СПИДом и ростом масштабов нищеты. Таким образом, САДК включило борьбу с пандемией в число своих приоритетных задач, но оно должно получить от международного сообщества дополнительные ресурсы для финансирования программ в области здравоохранения и образования. САДК приняло участие в пятилетних обзорах осуществления решений Пекинской конференции по положению женщин и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Эти два мероприятия продемонстрировали тесную взаимосвязь между глобализацией и нищетой и позволили разработать глобальные стратегии искоренения нищеты, четко определив роли правительств, гражданского общества и частного сектора. Была признана чрезвычайно важная роль, которую играют женщины в этих усилиях, и САДК, в свою очередь, решительно настроено добиваться расширения возможностей и прав женщин.

39. Ликвидация нищеты — это сложный процесс, который должен регулироваться политикой социально-экономического развития. Он требует также принятия целенаправленных и поддающихся количественной оценке мер как на национальном, так и на международном уровнях. Государства — члены САДК сосредоточили свои усилия в различных секторах, с тем чтобы получить экономический эффект, зависящий от масштабов деятельности, и усилить интеграцию, в частности, путем заключения региональных соглашений по вопросам торговли и сотрудничества. Эти усилия должны дополняться конкретными мерами, направленными на решение проблемы нехватки ресурсов. В этой связи приходится с сожалением констатировать, что, несмотря на рост потребностей, объем ОПР уменьшился. Участники Саммита тысячелетия заявили о том, что они

преисполнены решимости добиваться сокращения масштабов нищеты во всем мире, и Генеральная Ассамблея должна принять на своих мероприятиях, таких, как предстоящая встреча высокого уровня по вопросам финансирования развития и третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, в сотрудничестве с другими партнерами по развитию, конкретные меры с целью искоренения нищеты.

40. **Г-н Тайе** (Эфиопия) подчеркивает, что нищета по-прежнему является одной из наиболее серьезных проблем, которые стоят перед человечеством в новом тысячелетии, несмотря на то, что оно вступило в эру всемирного экономического процветания и значительного прогресса в области науки и техники. Многие развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны, сталкиваются с непреодолимыми препятствиями в области борьбы с нищетой, в том числе с такими проблемами, как отсутствие финансовых ресурсов, неблагоприятные условия торговли и неадекватные институциональные инфраструктуры и потенциал. Высокий коэффициент заболеваемости ВИЧ/СПИДом, который еще выше в бедных странах, — это еще один фактор, ведущий к росту нищеты. Очевидно также, что для наименее развитых стран, большинство из которых являются африканскими странами, расположенными к югу от Сахары, надежда на то, чтобы воспользоваться плодами глобализации, является несбыточной; эти страны, остающиеся на обочине процесса глобализации, рискуют стать еще более уязвимыми по причине слабости их экономики. Нищета проявляется в различных формах и влечет за собой целый ряд межсекторальных проблем, которые должны решаться с помощью глобального подхода. Хотя основная ответственность за решение этих проблем лежит на национальных правительствах, ключевую роль в осуществлении стратегий, направленных на ликвидацию нищеты, играют предоставление международной поддержки и создание благоприятных для развития экономических условий. Развитые страны должны увеличить объем средств, выделяемых по линии ОПР, стимулировать приток в наименее развитые страны прямых иностранных инвестиций, уменьшить бремя задолженности этих стран и открыть свои рынки для поступающих из этих стран товаров и услуг.

41. Различные фонды и программы Организации Объединенных Наций призваны сыграть ключевую роль в борьбе с нищетой, используя для этого свои сравнительные преимущества. Они должны обеспечить интенсификацию усилий как на индивидуальной основе, так и в рамках согласованных программ и действий. Национальные программы по реформированию экономики и стратегии развития, главной целью которых является ликвидация нищеты — например, стратегии, осуществляемые в Эфиопии, которые позволили получить многообещающие результаты как с точки зрения роста, так и с точки зрения устойчивого развития, — нуждаются в непрерывной поддержке со стороны международного сообщества. Для оказания помощи развивающимся странам, с тем чтобы они могли более эффективно бороться с нищетой, совершенно необходимы международные усилия, подкрепляемые конкретными мерами и программами, направленными на расширение национального потенциала большого числа развивающихся стран путем оказания им надлежащей финансовой помощи и передачи технологий.

42. **Г-н Мохаммед** (Нигерия), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что если проанализировать результаты, достигнутые за четыре года, прошедшие с начала первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе против нищеты, то станет ясно, что усилия по борьбе с нищетой необходимо интенсифицировать. Мы далеки от реализации различных целей программ действий, разработанных Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком и ОЭСР. Более одной пятой населения земного шара по-прежнему живет в условиях крайней нищеты, а число человек, живущих ниже уровня бедности, в абсолютном выражении увеличилось как в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, так и в странах Юго-Восточной Азии, несмотря на улучшение экономических показателей этих регионов в 90-е годы. В Африке сложилась драматическая ситуация: действительно, все экономические и социальные показатели, как то продолжительность жизни, уровень детской смертности, уровень грамотности и дохода на душу населения, снижаются; растущие масштабы пандемии ВИЧ/СПИДа продолжают оказывать разрушительное воздействие на этот регион. Нищета по причине явно недостаточной

интенсивности международных действий превратилась в наиболее серьезную угрозу для мира и безопасности в начале нового тысячелетия; фактически речь идет о грубейшем нарушении прав человека и права на развитие.

43. Пятилетний обзор хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития показал, что значительное число развивающихся стран сталкивается с серьезнейшими проблемами нищеты. Число человек, имеющих доход менее 1 доллара в день, увеличилось во всех развивающихся регионах. Среди основных препятствий на пути искоренения нищеты в развивающихся странах можно отметить недостаточный объем финансовых ресурсов, выделяемых на цели развития, ухудшение условий торговли, слабость инфраструктур и неадекватный характер социальных услуг, непомерное бремя задолженности, безработицу и усиление неравенства в области распределения доходов. Эти проблемы, существующие уже на протяжении многих лет, усугубляются процессом глобализации, который повышает уязвимость развивающихся стран.

44. Таким образом, международное сообщество должно найти способы распространения преимуществ глобализации на такие сферы, как торговля, инвестиции и информационные потоки. Развитые страны должны выполнить обязательства, принятые на всех встречах на высшем уровне и конференциях Организации Объединенных Наций последних десятилетий, в частности в том, что касается официальной помощи в целях развития; они должны способствовать притоку финансовых ресурсов в развивающиеся страны, вновь рассмотреть проблему внешней задолженности, реструктурировать международную финансовую систему, с тем чтобы уменьшить воздействие нестабильности потоков капитала и расширить участие развивающихся стран в процессах принятия решений международными финансовыми учреждениями. Намеченные на 2001 год международные конференции по наименее развитым странам и финансированию развития предоставят международному сообществу возможность остановить рост масштабов нищеты за счет принятия конкретных мер, которые будут способствовать экономическому росту и

повышению социального благополучия населения развивающихся стран.

45. Г-н Кабрал (Мировая продовольственная программа) напоминает о том, что, несмотря на общее повышение уровня жизни, одна пятая населения земного шара живет в условиях крайней нищеты, не имеет доступа к безопасным источникам воды, нормальному жилью и услугам по линии здравоохранения, а также страдает от недостаточного питания; две трети малоимущих — это женщины.

46. Еще предстоит многое сделать для реализации целей, поставленных Всемирным саммитом по проблемам продовольствия в Риме, то есть для того, чтобы в два раза сократить до 2015 года число человек, страдающих от хронического недоедания. В Декларации Саммита тысячелетия руководители стран мира подтвердили, что они преисполнены решимости достичь целей, поставленных Римским саммитом и Всемирной встречей на высшем уровне в Копенгагене, которые предполагают сокращение в два раза до 2015 года числа малоимущих. Голод усугубляет проблему социальной и политической нестабильности, а социальная и политическая нестабильность усугубляет проблему голода. Процесс развития, не ведущий к повышению продовольственной безопасности, в частности для женщин и детей, не имеет под собой прочной основы. Таким образом, голод является главным препятствием, которое необходимо преодолеть, для того чтобы искоренить нищету. Для сокращения в два раза к 2015 году числа человек, страдающих от недоедания, потребуются относительно небольшие средства — по оценкам ФАО, 6 млрд. долл. в год дополнительно к нынешнему объему ОПР. Затраты на ликвидацию голода будут значительно меньшими, чем затраты, которые понесет человечество в том случае, если проблема голода сохранится. Сокращению масштабов нищеты в значительной степени способствует улучшение положения в области здравоохранения, питания, образования, а также санитарии и гигиены в наиболее бедных странах. Однако доноры выделяют на развитие этих базовых социальных услуг лишь примерно 10 процентов объема своей помощи. Кроме того, правительства развивающихся стран должны переориентировать свою собственную политику в области развития в интересах наиболее обездоленных слоев населения.

47. Во многих странах решение проблем, связанных с нищетой и голодом, в значительной степени зависит от политической воли. Слишком часто гражданские войны, стихийные бедствия или крушение государственных структур уносят большое число человеческих жизней, подрывая продовольственную безопасность и усугубляя проблему голода. В 1999 году Мировая продовольственная программа оказала помощь 29 млн. перемещенных лиц, жертв войны и политических конфликтов; в этом же году она, кроме того, оказала помощь 31 млн. жертв стихийных бедствий. Помощь, оказываемая МПП в рамках гуманитарных операций, преследует цель спасения человеческих жизней и сохранения скудных средств, имеющихся в распоряжении малоимущих слоев населения, с тем чтобы ускорить возврат к нормальной жизни. Что же касается помощи, оказываемой МПП в целях развития, то она ориентирована исключительно на тех, кто страдает от проблемы недоедания, и на малоимущие слои населения, при этом 90 процентов продовольственной помощи МПП направляется в страны с низким уровнем доходов. Решение проблемы недоедания позволило бы заложить твердую основу для сокращения масштабов нищеты и содействия устойчивому развитию.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.